

版权所有：CHINA DAILY

材料整理：B 站 Roy 大表哥

友情提醒：任何老师和机构都没法保证 100%押中，
大家当做学习地道表达，提高实力的素材即可，切
勿花费过多时间。

1 一带一路

国家发展改革委、外交部、商务部 28 日联合发布的《推动共建丝绸之路经济带和 21 世纪海上丝绸之路的愿景与行动》

“一带一路”倡议 (the Belt and Road Initiative) 提出 6 年来成绩斐然、硕果累累，已成为当今世界广泛参与的国际合作平台 (a widely-participated platform of international cooperation) 和普受欢迎的国际公共产品 (a widely-welcomed public good for the global community)。

丝绸之路精神：

和平合作 peace and cooperation

开放包容 openness and inclusiveness

互学互鉴 mutual learning

互利共赢 mutual benefits

共商、共建、共享原则

The principle of wide consultation, joint contribution, shared benefits

2014 年至 2018 年，中国同“一带一路”沿线国家贸易总额超过 6 万亿美元。中国对“一带一路”沿线国家投资累计超过 500 亿美元。中国企业已经在 20 多个国家建设 56 个经贸合作区 (economic cooperation zone)，为有关国家创造近 24 亿美元税收 (tax revenue) 和 27 万个就业岗位

Trade between China and other Belt and Road countries **exceeded** 6 trillion U.S. dollars in the 2014-2018 period, and China's investment in these countries surpassed 50 billion dollars. Chinese companies have set up 56 economic cooperation zones in over 20 countries, generating some 2.4 billion dollars of **tax revenue** and 270 thousand jobs for them.

2 中国 5G 发展

挑关键词记！

China's 5G technology has developed with a strong momentum despite the fight against COVID-19, and 5G mobiles of four **domestic brands** 国货牌子 **account for** 占比 60 percent of the global market, CCTV reported on Friday.

5G 网络: 5G network = 第五代通信网络 the fifth-generation **mobile communication** network

5G 的优点: high speed 【高速率】, low latency 【低延时: 专有名词原文会给出】, and large capacity 【大容量】

The 5G signal coverage at the summit of Mount Qomolangma 【专有名词原文会给出】 has **drawn many people's attention** when a Chinese survey team reached the top of the mountain on Wednesday to remeasure the height of the world's highest peak.

直播: livestream, live broadcast 两会: two sessions

全新科技: brand-new technology = cutting-edge technology = state-of-the-art technology

3 垃圾分类

强制垃圾分类: compulsory garbage sorting = garbage classification

China has encouraged people to sort household garbage voluntarily.

垃圾处理系统 disposal system

Shanghai's regulation requires people to **sort trash into four categories** - dry garbage, wet garbage (kitchen waste), recyclables and **hazardous** waste. Individuals who fail to do so may be **fined** 罚款 up to 200 yuan (\$29.11), while companies and institutions face fines of up to 50,000 yuan.

4 碳中和/ 低碳生活/ 低碳发展

low-carbon life

China is making great efforts to coordinate development and carbon emission reduction and balance economic growth and environmental protection, trying to turn the tremendous challenges of promoting green and low-carbon development into opportunities by fully leveraging sci-tech innovation, a key variable in the rapidly changing world.

The country is faced with a tight schedule, heavy tasks, and great pressure in promoting the transition to green and low-carbon development as it aims to peak carbon dioxide emissions before 2030 and achieve carbon neutrality before 2060, which means that it only has 30 years to move from peaking carbon dioxide emissions to achieving carbon neutrality, much less than the time developed countries took to reach the goal.

5 光盘行动/光盘族 Clean Your Plate

Campaign

The campaign was initiated by nongovernmental organizations and activists, which urged people to save food by not wasting anything on the dining table. The campaign, launched on weibo, was soon joined by millions of netizens across China in a bid to curb food wastage and appreciate the virtue of being thrifty even in times of plenty.

【托福难度】The authorities are trying their best to put an end to extravagant feasts and reduce expenses on receptions and banquets, because they have to take the lead in saving food, especially when taxpayers' money is used to create waste.